

CORSI DI STUDIO: PROGETTAZIONE E MANAGEMENT DEI SISTEMI TURISTICI E CULTURALI.

ANNO ACCADEMICO: 2023-2024

LINGUA FRANCESE PER IL TURISMO / FRENCH LANGUAGE FOR TOURISME

Principali informazioni sull'insegnamento	
Anno di corso	1° anno
Periodo di erogazione	Il semestre 27-02-24 24-05-24
Crediti formativi universitari (CFU/ETCS):	8
SSD	L-LIN/04
Lingua di erogazione	Francese
Modalità di frequenza	LA PRESENZA È CONSIGLIATA

Docente	
Nome e cognome	Celeste Boccuzzi
Indirizzo mail	celeste.boccuzzi@uniba.it
Telefono	
Sede	Largo Abbazia Santa Scolastica, 53- 70124 Bari – AREA LINGUISTICA PLESSO DI ECONOMIA - 4° PIANO
Sede virtuale	MICROSOFT TEAMS = CODICE AULA VIRTUALE LEZIONI: miau9bt / CODICE AULA VIRTUALE RICEVIMENTO: 89yg803
Ricevimento	(IN PRESENZA) MARTEDÌ 09:00-11:00 / (SULLA PIATTAFORMA MICROSOFT TEAMS) LUNEDÌ 9:00-11:00.

Organizzazione della didattica			
Ore			
Totali	Didattica frontale	Pratica (laboratorio, campo, esercitazione, altro)	Studio individuale
200	40	Didattica multimediale 24 ore Esercitazioni (con l'esperta linguistica Dott.ssa Diane Guerrier).	136
CFU/ETCS			
8			

Obiettivi formativi	Il Corso di Lingua francese per il turismo si pone come principale obiettivo il raggiungimento di un livello intermedio superiore di conoscenza della lingua francese. Lo studente magistrale in Progettazione e management dei sistemi turistici e culturali dovrà essere in grado di comunicare in lingua francese avvalendosi della terminologia specialistica del settore del management dei sistemi turistici e culturali. Particolare riguardo sarà dedicato all'esercizio dell'abilità di comprensione di testi scritti e alla produzione orale su argomenti inerenti all'indirizzo del Corso di Laurea. I documenti proposti (<i>file multimediali, étude de cas, articoli, documenti autentici...</i>), consentiranno allo studente di acquisire un'ampia terminologia e un elevato grado di autonomia su tematiche concernenti gli aspetti socioculturali, turistici ed economici in Francia e nei paesi francofoni.
Prerequisiti	Il livello di competenza linguistica di partenza è il livello B2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER).

Metodi didattici	- Lezioni frontali con approfondimenti tematici mediante l'uso delle nuove
-------------------------	--

	<p>Tecnologie dell'Informazione e della Comunicazione (NTIC).</p> <p>- Laboratorio multimediale per l'ascolto e la visualizzazione di documenti autentici mirate al consolidamento delle quattro abilità linguistiche di base: comprensione/produzione orale e comprensione/produzione scritta nella lingua di specialità del management del turismo.</p>
<p>Risultati di apprendimento previsti</p> <p><i>Da indicare per ciascun Descrittore di Dublino (DD=</i></p> <p>DD1 Conoscenza e capacità di comprensione</p> <p>DD2 Conoscenza e capacità di comprensione applicate</p> <p>DD3-5 Competenze trasversali</p>	<p>Tra gli obiettivi principali è previsto il raggiungimento di un livello intermedio superiore nella produzione scritta e orale in lingua francese in rapporto alle tematiche trattate nel corso e all'impiego di una terminologia specifica del settore del management del turismo.</p> <ul style="list-style-type: none"> o Competenza relativa alla comprensione della terminologia del management del turismo. o Competenza relativa alla conoscenza della terminologia del management del turismo. o Saper utilizzare la terminologia del management del turismo. o Saper spiegare in maniera autonoma argomenti relativi alle tematiche del management del turismo. o Saper sintetizzare le informazioni e le idee principali di tutti i documenti scritti inerenti alle tematiche del management del turismo. o Saper trovare corrette soluzioni per comunicare in situazioni professionali. o Saper lavorare in gruppo su un determinato progetto applicando le proprie competenze linguistiche e le tematiche apprese.
<p>Contenuti di insegnamento (Programma)</p>	<p>Management du tourisme et des loisirs :</p> <p>CHAPITRE 1. La filière du tourisme et les acteurs du marché touristique p. 5. Section 1. La structure et l'organisation de l'industrie du voyage et du tourisme ; Section 2. Chaîne de distribution et différentes formes d'intégration dans le tourisme ; Section 3. Les différents opérateurs ; Section 4. Les destinations touristiques ; Section 5. Les activités directement liées à la prestation touristique en France ; Section 6. Le cadre national du tourisme Section 7. Étude de cas : la Vallée des singes.</p> <p>CHAPITRE 2. Tourismes et politiques publiques : le tourisme, enjeu de la politique publique : Section 1. La structure de gouvernance publique des affaires touristiques p. 25 à p. 32 ; Section 2. Offre touristique et gouvernance en réseau p. 32 ; Section 3. Gestion territoriale et offre touristique p. 37 à p. 39.</p> <p>Management des entreprises du tourisme :</p> <p>Partie 1 LES ENTREPRISES DU TOURISME</p> <p>1. Le monde du tourisme p. 7. Section 1 Le tourisme dans le monde p. 8. Section 2 Un monde désirable mais aussi impitoyable p. 14. Section 3 Le tourisme malgré tout p. 22.</p> <p>2. Une industrie en mutation p. 27. Section 1 Le tourisme, une histoire déjà longue p. 28.</p>

	<p>Section 2 La révolution numérique p. 34. Section 3 La révolution low cost p. 37. Section 4 Une filière en ébullition p. 38.</p> <p>3. Panorama des entreprises du tourisme p. 47. Section 1 De la TPE au grand groupe international, diversité des entreprises du tourisme p. 48. Section 2 Les mondes du tourisme p. 56. Section 3 p. Les réseaux d'entreprise p. 67.</p> <p>4. L'organisation des entreprises du tourisme p. 73 Section 1 L'organisation de l'activité p 74. Section 2 Les structures d'entreprises p. 80. Section 3 Le gouvernement des entreprises p. 89.</p> <p>5. La coproduction de services p. 99 Section 1 Le touriste cocréateur et coproducteur de son expérience p. 100. Section 2 Un management spécifique des activités p. 110.</p> <p>8. Panorama des entreprises du tourisme p. 175 Section 1 Développer un avantage en coût da p. 176 a p. 182.</p> <p>10. Les stratégies mondiales p. 221 Section 1 La mondialisation : état des lieux p. 222. Section 2 Les stratégies d'internationalisation p. 230.</p> <p>FOCUS et CAS D'ENTREPRISE :</p> <p>PARTIE 1 : LES ENTREPRISES DU TOURISME</p> <p>Chapitre 1 Focus : Définitions du tourisme et problèmes de production des données statistiques, Focus : Les soubresauts du tourisme en Égypte. Chapitre 2 Focus : Le tourisme des seniors, Focus : Comment définir le secteur du tourisme ? - Focus : La filière, Cas d'entreprise : Le groupe Salaün. Chapitre 3 Focus : Qu'est-ce qu'un groupe ? Cas d'entreprise MSC Croisières : du transport maritime à la croisière. Chapitre 5 Focus : La marque Qualité Tourisme™.</p>
Testi di riferimento	<p>- LEROUX Erick, PUPION Pierre-Charles, <i>Management du tourisme et des loisirs</i>, Paris, Vuibert, 2014, 320 p. - VIOLIER Philippe, GLASBERG Olivier, CLERGEAU Cécile, <i>Management des entreprises du tourisme. Stratégie et organisation</i>, Dunod, 2014, 342 p.</p> <p>Grammatica contrastiva a scelta dello studente: - PARODI Lidia – VALLACCO MARINA, <i>Grammathèque. Grammatica contrastiva per italiani (3ème édition)</i>, Genova, Black Cat – CIDEB, 320 p.</p> <p>Dizionari bilingui consigliati: - <i>Il Larousse francese Français - Italien / Italiano-Francese</i> Dizionario, Milano, Rizzoli - Larousse, 2006. - <i>Il Boch. Dizionario francese-italiano / italiano- francese</i>, Bologna, Zanichelli Editore, 2020. - <i>Grande Dizionario di francese</i>, Milano, Garzanti Linguistica, 2014.</p> <p>Dizionari monolingui consigliati: <i>Le Petit Robert 2024</i>, Paris, Le Robert, 2024.</p>

	<p>Dizionari di specialità:</p> <ul style="list-style-type: none"> - LE BRIS A., <i>L'économie et les affaires</i>, Bologna, Zanichelli, 2005. - BINON J., VERLINDE S., VAN DYCK J., BERTELS A., <i>Dictionnaire d'apprentissage du français des affaires (DAFA)</i>, Paris, Éditions Didier, 2000. (versione online all'indirizzo: http://www.projetdafa.net/). <p>Dizionari online:</p> <ul style="list-style-type: none"> - https://dictionnaire.lerobert.com - https://www.grandidizionari.it/dizionario_francese-italiano.aspx - https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-monolingue/ - https://dizionari.corriere.it/dizionario_francese/ - https://crisco2.unicaen.fr/des/ Dictionnaire Electronique des Synonymes (DES)
Note ai testi di riferimento	Gli studenti potranno anche utilizzare un testo di grammatica già in loro possesso.
Materiali didattici	<p>Parte del materiale utile alla preparazione della prova scritta e orale sarà reperibile sulla Piattaforma Microsoft TEAMS (nella cartella materiale del corso TEAM: Lingua francese per il turismo - PMSTC - Lauree Magistrali, codice: miau9bt).</p> <p>Alcuni modelli di prova scritta saranno invece disponibili sulla pagina didattica della docente: https://www.uniba.it/docenti/boccuzzi-celeste/attivita-didattica</p>
Valutazione	
Modalità di verifica dell'apprendimento	<p>L'esame di Lingua francese è così articolato:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Prova scritta (50%): <ul style="list-style-type: none"> - La durata della prova è pari a 2h; - La struttura della prova scritta concerne: <ol style="list-style-type: none"> 1) Lettura/comprensione di brevi documenti scritti; 2) Analisi/comprensione di un documento iconografico/video: <p>Dopo l'analisi dei due documenti proposti nella prova, lo studente dovrà produrre un'unica sintesi. La tecnica della sintesi sarà analizzata durante le esercitazioni con la Dott.ssa Diane Guerrier.</p> <ul style="list-style-type: none"> o Pre-appello scritto (50%) si svolgerà a metà insegnamento e avrà una durata di (2h). Verterà sulla produzione di una sintesi scritta inerente agli argomenti trattati durante le esercitazioni con la Dott.ssa Guerrier. <p>Esame orale (50%):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rielaborazione ed esposizione degli argomenti trattati durante il corso. <p>È vivamente raccomandato chiedere informazioni sulla preparazione delle prove durante le ore di ricevimento. La prova scritta e l'esonero scritto prevedono l'utilizzo del dizionario bilingue.</p> <p>Gli studenti non frequentanti dovranno far riferimento al programma reperibile sulla pagina didattica della docente: https://www.uniba.it/docenti/boccuzzi-celeste/attivita-didattica</p> <p>I risultati della prova scritta o del pre-appello saranno pubblicati sul portale ESSE3 (previa prenotazione all'appello alla prova parziale a cura dello studente).</p>

Criteri di valutazione	<ul style="list-style-type: none"> o Conoscenza e capacità di comprensione applicate: Adeguata comprensione di testi scritti e produzione orale di documenti scritti e autentici su argomenti collegati al management del turismo e corrispondenti al livello intermedio superiore. o Abilità comunicative: Lo studente magistrale in <i>Progettazione e management dei sistemi turistici e culturali</i> dovrà essere in grado di comunicare in lingua francese avvalendosi della terminologia specifica del settore del management del turismo. o Capacità di apprendere: Allo studente è richiesto il raggiungimento di un livello intermedio superiore di conoscenza della lingua francese pari al B2 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER). o Autonomia di giudizio: Saper riflettere ed esporre in completa autonomia argomenti concernenti il management del turismo in Francia e nei paesi francofoni.
Criteri di misurazione dell'apprendimento e di attribuzione del voto finale	<p>Gli studenti saranno valutati in rapporto agli obiettivi raggiunti.</p> <p>La prova parziale (prova scritta) si intende superata qualora il voto attribuito sia maggiore o uguale a 18. Il voto finale costituisce, invece, la media aritmetica dei voti attribuiti alle due prove e converge in un voto unico.</p>
Altro	<p>Gli studenti potranno inviare una mail all'esperta linguistica, Dott.ssa Diane Guerrier (diane.guerrier@uniba.it), nel caso necessitassero di supporto sui temi trattati durante corso.</p>